

NATOs Parlamentariske Forsamling
NPA alm. del - Bilag 37
Offentligt



NATO Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire de l'OTAN

50th ANNUAL SESSION
VENICE, ITALY, FROM 12 TO 16 NOVEMBER 2004

50^{ème} SESSION ANNUELLE
VENISE, ITALIE, DU 12 AU 16 NOVEMBRE 2004

MEMBER DELEGATIONS
DELEGATIONS MEMBRES

ASSOCIATE DELEGATIONS
DELEGATIONS ASSOCIEES

EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPEEN

PARLIAMENTARY OBSERVERS
OBSERVATEURS PARLEMENTAIRES

INTERPARLIAMENTARY ASSEMBLIES
ENSEMBLES INTERPARLEMENTAIRES

PARLIAMENTARY GUESTS
INVITES PARLEMENTAIRES

TABLE OF CONTENTS - TABLE DES MATIERES

ASSEMBLY COMMITTEES / COMMISSIONS DE L'ASSEMBLEE

ii

MEMBER DELEGATIONS / DELEGATIONS MEMBRES

Belgium / Belgique	2
Bulgaria / Bulgarie	3
Canada	4
Czech Republic / République tchèque	5
Denmark / Danemark	6
Estonia / Estonie	7
France	8
Germany / Allemagne	9
Greece / Grèce	11
Hungary / Hongrie	12
Iceland / Islande	13
Italy / Italie	14
Latvia / Lettonie	16
Lithuania / Lituanie	17
Luxembourg	18
Netherlands / Pays-Bas	19
Norway / Norvège	20
Poland / Pologne	21
Portugal	22
Romania / Roumanie	23
Slovakia / Slovaquie	24
Slovenia / Slovénie	25
Spain / Espagne	26
Turkey / Turquie	27
United Kingdom / Royaume-Uni	28
United States / Etats-Unis	29

ASSOCIATE DELEGATIONS / DELEGATIONS ASSOCIEES

Albania / Albanie	32
Armenia / Arménie	32
Austria / Autriche	33
Azerbaijan / Azerbaïdjan	33
Croatia / Croatie	34
Finland / Finlande	34
Georgia / Géorgie	35
Moldova	35
Russian Federation / Fédération de Russie	36
Sweden / Suède	37
Switzerland / Suisse	37
the former Yugoslav Republic of Macedonia / l'ex-République yougoslave de Macédoine	38
Ukraine	38

EUROPEAN PARLIAMENT / PARLEMENT EUROPEEN 39

PARLIAMENTARY OBSERVERS / OBSERVATEURS PARLEMENTAIRES

Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine	40
Israel / Israël	40
Japan / Japon	41
Serbia and Montenegro / Serbie-et-Monténégro	41

INTERPARLIAMENTARY ASSEMBLIES / ASSEMBLEES INTERPARLEMENTAIRES

Assembly of the Western European Union / Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale	42
OSCE Parliamentary Assembly / Assemblée parlementaire de l'OSCE	42
Parliamentary Assembly of the Council of Europe / Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe	43

PARLIAMENTARY GUESTS / INVITES PARLEMENTAIRES

Algeria / Algérie	44
Jordan / Jordanie	44
Mauritania / Mauritanie	44

ASSEMBLY COMMITTEES - COMMISSIONS DE L'ASSEMBLEE

The designation of members of the Assembly to committees is indicated by the following abbreviations:

La participation des délégués aux travaux des commissions de l'Assemblée est mentionnée par les abréviations suivantes :

SC Standing Committee
 Commission permanente

CC Committee on the Civil Dimension of Security
 Commission sur la dimension civile de la sécurité

DSC Defence and Security Committee
 Commission de la défense et de la sécurité

EC Economics and Security Committee
 Commission de l'économie et de la sécurité

PC Political Committee
 Commission politique

STC Science and Technology Committee
 Commission des sciences et des technologies

* An asterisk next to a name indicates that the person is accompanied.

* Ce signe figurant devant un nom indique que le membre est accompagné.

**MEMBER DELEGATIONS
DELEGATIONS MEMBRES**

Belgium / Belgique*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * M. Jacques DEVOLDER (VLD) Communauté flamande (Senate / Sénat) DSC SC

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

- * M. Francis POTY (Socialiste) Charleroi (Senate / Sénat) EC SC

Senate / Sénat*Alternate Members / Membres suppléants*

- * Mme Mia DE SCHAMPHELAERE (CD&V) Cooptée CC
- Mme Marie-José LALOY (Socialiste) Collège électoral français EC
- * M. François ROELANTS DU VIVIER (MR) Communauté française PC

House of Representatives / Chambre des Représentants*Members / Membres*

- * Mme Yolande AVONTROODT (VLD) Anvers STC
- * M. Daniel BACQUELAINE (MR) Liège CC
- * M. Théo KELCHTERMANS (CD&V) Limbourg PC
- * M. Patrick LANSSENS (SP. A-SPIRIT) Flandre occidentale STC

Alternate Members / Membres suppléants

- * M. Jean-Pol HENRY (Socialiste) Hainaut DSC
- * Mme Hilde VAUTMANS (VLD) Limbourg EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

- * M. Frans VAN MELKEBEKE

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

M. Patrick DELODDER

Bulgaria / Bulgarie**National Assembly / Assemblée nationale***Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.*

- * Mr. Assen AGOV (Democrats for a Strong Bulgaria) Vratza

DSC PC SC

Members / Membres

- * Ms Ralitsa AGAINE (New Time) Sofia
- * Mr Nikolai KAMOV (Coalition for Bulgaria) Smolyan
- * Mr Tchetin KAZAK (Movement for Rights and Freedom) Targovishte

EC STC

DSC

DSC SC STC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Borislav PENCHEV

Canada*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * Hon. Jane CORDY (Liberal) Nova Scotia
(Senate / Sénat)

CC SC

Senate / Sénat*Members / Membres*

- Hon. Raynell ANDREYCHUK (Conservative Party) Saskatchewan
- Hon. Joseph A. DAY (Liberal) New Brunswick
- Hon. Pierre Claude NOLIN (Conservative Party) Salaberry, Québec

PC

DSC

SC STC

House of Commons / Chambre des Communes*Members / Membres*

- * Mr Claude BACHAND (Bloc Québécois) St Jean, Québec
- * Mr Leon BENOIT (Conservative Party) Lakeland, Alberta
- * Mr Charles HUBBARD (Liberal) Miramichi, New Brunswick

DSC

EC

EC SC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Denis ROBERT

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mr Wolfgang KOERNER
Ms Elizabeth RODY

Czech Republic / République tchèque*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * Mr Pavel SEVERA (Christian Democratic Union) Pardubice DSC SC
(Chamber of Deputies / Chambre des Députés)

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

- * Mrs Vlasta PARKANOVA (Christian Democratic Union) Central Bohemia DSC PC SC

Chamber of Deputies / Chambre des Députés*Member / Membre*

- * Mr Milos TITZ (Social Democratic Party) East Bohemia STC

Alternate Members / Membres suppléants

- Mr Vladimir DOLEZAL (Civic Democratic Party) Prague EC
Mr Antonin SEDA (Social Democratic Party) Zlin DSC STC

Senate / Sénat*Alternate Member / Membre suppléant*

- * Mr Vitezslav VAVROUSEK (Civic Democratic Party) Olomouc CC

Secretaries of the Delegation / Secrétaires de la délégation

- Mrs Olga BENDIKOVA (Chamber of Deputies / Chambre des Députés)
Mr Jiri KRBEC (Senate / Sénat)

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

- Mr Zdenek VOBORIL

Denmark / Danemark**Folketing***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Helge Adam MOELLER (Conservative) Storstroems

PC SC

Member / Membre

Mr Ulrik KRAGH (Liberal) Copenhagen

DSC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Morten Roland HANSEN

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Ms Annette ANDERSEN

Ms Monica KRENKEL

Mr Kim PEDERSEN

Mr Dan RUGAARD

Ms Inge STOKHOLM

Mrs Britt THOEGERSEN

Estonia / Estonie**Riigikogu***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

* Mr Sven MIKSER (Independent) Tartu

DSC PC SC

Members / Membres

* Mr Tiit MATSULEVITS (Res Publica Party) Tallinn

PC SC

* Mr Toomas TEIN (Reform Party) Tartu

EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

* Ms Tanja ESPE

;

France

Vice-President of the NATO Parliamentary Assembly Vice-président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

Head of the Delegation / Chef de la délégation

M. Pierre LELLOUCHE (UMP) Paris (National Assembly / Assemblée nationale)	DSC SC
--	--------

Deputy Head of the Delegation and Head of the Senate Delegation Chef adjoint de la délégation et chef de la délégation du Sénat

Mme Paulette BRISEPIERRE (UMP) Français établis hors de France (Senate / Sénat)	DSC SC
--	--------

National Assembly / Assemblée nationale

Members / Membres

Mme Martine AURILLAC (UMP) Paris	PC
* M. Jean-Michel BOUCHERON (Socialiste) Ile-et-Vilaine	DSC SC
* Mme Christine BOUTIN (UMP) Yvelines	CC
* M. Loïc BOUVARD (UMP) Morbihan	PC
* M. Francis HILLMEYER (UDF) Haut-Rhin	EC
* M. Jean MICHEL (Socialiste) Puy-de-Dôme	CC
M. Paul QUILÈS (Socialiste) Tarn	PC
M. Jean-Luc REITZER (UMP) Haut-Rhin	EC
* M. Jérôme RIVIÈRE (UMP) Alpes-Maritimes	STC

Alternate Member / Membre suppléant

* M. Pierre GOLDBERG (Communiste) Allier

Senate / Sénat

Members / Membres

* M. Jean-Guy BRANGER (UMP) Charente-Maritime	DSC
Mme Hélène LUC (Communiste) Val de Marne	STC
* M. Philippe NOGRIX (Union Centriste) Ile-et-Vilaine	EC
* M. Jean PUECH (UMP) Aveyron	CC
M. André ROUVIÈRE (Socialiste) Gard	EC

Alternate Member / Membres suppléant

M. Didier BOULAUD (Socialiste) Nièvre

Secretaries of the Delegation / Secrétaires de la délégation

M. Frédéric TAILLET (National Assembly / Assemblée nationale)
M. Etienne SALLENAVE (Senate / Sénat)

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mme Sylvie BIZZOZZERO (National Assembly / Assemblée nationale)
Mme Delphine BURKLI (National Assembly / Assemblée nationale)
Mme Lucy NAIRAC (National Assembly / Assemblée nationale)

Germany / Allemagne

Head of the Delegation / Chef de la délégation

- | | |
|---|-------|
| * Mr Markus MECKEL (SPD) Brandenburg
(Bundestag) | PC SC |
|---|-------|

Deputy Head of the Delegation and Head of the Bundesrat Delegation Chef adjoint de la délégation et chef de la délégation du Bundesrat

- | | |
|-----------------------------------|----|
| * Mr Volker BOUFFIER (CDU) Hessen | PC |
|-----------------------------------|----|

Deputy Head of the Bundestag Delegation / Chef adjoint de la délégation du Bundestag

- | | |
|--|-----------|
| Dr Karl A. LAMERS (CDU/CSU) Heidelberg | DSC PC SC |
|--|-----------|

Treasurer of the NATO Parliamentary Assembly Trésorier de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

- | | |
|---|-----------|
| * Mr Lothar IBRÜGGER (SPD) Minden-Lübbecke
(Bundestag) | EC SC STC |
|---|-----------|

Bundestag

Members / Membres

- | | |
|--|-----------|
| Mr Gerd HÖFER (SPD) Schwalm-Eder | CC DSC PC |
| * Mr Thomas KOSSENDEY (CDU/CSU) Oldenburg | DSC |
| Ms Ursula MOGG (SPD) Rheinland-Pfalz | CC DSC |
| * Mr Winfried NACHTWEI (The Greens) Münster | DSC PC |
| Mr Ruprecht POLENZ (CDU/CSU) Münster | PC |
| * Mr Kurt J. ROSSMANITH (CDU/CSU) East and Lower Algäu | DSC EC |
| Mr Andreas WEIGEL (SPD) Zwickau | CC PC |
| Mrs Verena WOHLLEBEN (SPD) Bayern | CC DSC |

Alternate Members / Membres suppléants

- | | |
|---|---------|
| * Mr Uwe Karl BECKMEYER (SPD) Bremen | STC |
| Mr Kurt BODEWIG (SPD) Nordrhein-Westfalen | EC |
| * Mr Wolfgang BÖRNSEN (CDU/CSU) Schleswig-Flensburg | EC |
| Ms Helga DAUB (FDP) Nordrhein-Westfalen | CC DSC |
| Mr Wolfgang GÖTZER (CDU/CSU) Landshut | EC STC |
| Ms Monika HEUBAUM (SPD) Lower Saxony | EC PC |
| * Mr Robert HOCHBAUM (CDU/CSU) Saxony | CC |
| Mr Erwin MARSCHEWSKI (CDU/CSU) Recklinghausen | CC PC |
| * Mr Hans RAIDEL (CDU/CSU) Donau-Ries | DSC |
| Mr Helmut RAUBER (CDU) Saarland | DSC STC |
| Ms Marianne TRITZ (The Greens) Lüchow-Dannenberg | PC |

Bundesrat*Members / Membres*

- * Mr Fritz BEHRENS (SPD) Nordrhein-Westfalen EC
- Mr Gottfried TIMM (SPD) Mecklenburg-Vorpommern DSC

Alternate Members / Membres suppléants

- * Mr Klaus-Jürgen JEZIOORSKY (CDU) Sachsen-Anhalt PC
- Mr Thomas RÖWEKAMP (CDU) Bremen DSC
- * Mr Harald SCHLIEMANN (CDU) Thüringen CC

Bundestag*Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation*

Mr Rainer BÜSCHER

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mr Johannes von AHLEFELDT
Ms Andrea BOU-SAID
Mrs Britta HANKE-GIESERS
Mrs Waltraud Anna WEILAND
Mrs Katalina ZADOR

Bundesrat*Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation*

Mrs Annemarie BÜRSCH

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

- Mrs Juliane MEYL
- * Ms Sabine SCHENKEL

Ministry of Defence / Ministère de la Défense

Mr Bernhard SCHULTE-BERGE

Ministry of Foreign Affairs / Ministère des Affaires étrangères

Mr Herbert BECK
Mr Jörn ROHDE

Greece / Grèce**Chamber of Deputies / Chambre des Députés***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * Mr Vassilios MAGHINAS (New Democracy) Aitolos-Akarnania PC SC

Members / Membres

- * Mr Georgios KALANTZIS (New Democracy) Kavala DSC SC
- * Mr Ilias PAPAILIAS (Socialist) Attica EC
- Mr Ioannis PAPANTONIOU (Socialist) Athens PC

Alternate Members / Membres suppléants

- * Mrs Sofia KALANTZAKOU (New Democracy) Messinia CC
- * Mr Theodoros KOLIOPANOS (Socialist) Arta DSC
- * Mr Nikolaos LEGAS (New Democracy) Trikala PC
- Mr Andreas LIKOURENTZOS (New Democracy) Arcadia DSC
- Mr Evangelos PAPACHRISTOS (Socialist) Preveza STC
- * Mr Antonis SKILLAKOS (Communist) Athens PC
- Mrs Assimina XIROTIRI-AIKATERINARI (Coalition of the Left and Progress) Thessaloniki EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mrs Roxani XEPLATI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mrs Vassiliki IOANNIDOU

Hungary / Hongrie

National Assembly / Assemblée nationale

Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.

Mr Sándor FONT (Democratic Forum) Bács-Kiskun County

STC SC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Károly TÜZES

Ministry of Foreign Affairs / Ministère des Affaires étrangères

* Mr György MOLNAR

Iceland / Islande**Althing***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Einar Oddur KRISTJÁNSSON (Independence Party) North-West

PC SC

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

Mr Gudmundur Árni STEFÁNSSON (Social Alliance) South-West

CC SC STC

Member / Membre

* Mr Magnús STEFÁNSSON (Progressive Party) North-West

DSC EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Andri LÚTHERSSON

Italy / Italie

Vice-President of the NATO Parliamentary Assembly
Vice-président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

Head of the Delegation / Chef de la délégation

- | | |
|--|--------|
| * Sen. Giovanni Lorenzo FORCIERI (Démocrates de gauche - L'Olivier) Liguria
(Senate of the Republic / Sénat de la République) | DSC SC |
|--|--------|

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

- | | |
|---|-------|
| * On. Paolo RICCIOTTI (Forza Italia) Lazio
(Chamber of Deputies / Chambre des Députés) | EC SC |
|---|-------|

Chamber of Deputies / Chambre des Députés

Members / Membres

- | | |
|---|-----|
| On. Franco ANGIONI (Démocrates de gauche - L'Olivier) Roma | DSC |
| On. Sergio MATTARELLA (Margherita - L'Olivier) Trentino, Alto Adige | CC |
| * On. Antonio MEREU (CCD-CDU Biancofiore) Sardegna | STC |
| On. Marco MINNITI (Démocrates de gauche - L'Olivier) Calabria | PC |

Senate of the Republic / Sénat de la République

Members / Membres

- | | |
|--|-----|
| * Sen. Guido BRIGNONE (Ligue du Nord) Piemonte | STC |
| * Sen. Lamberto DINI (Margherita - L'Olivier) Toscana | PC |
| * Sen. Alessandro FORLANI (CCD-CDU Biancofiore) Marche | EC |
| * Sen. Furio GUBETTI (Forza Italia) Piemonte | STC |
| Sen. Lucio MALAN (Forza Italia) Piemonte | CC |
| * Sen. Luigi MARINO (Communiste) Campania | EC |
| * Sen. Mario PALOMBO (Alliance nationale) Lazio | DSC |

Chamber of Deputies / Chambre des Députés

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

M. Mario di NAPOLI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mme Pia CALIFANO

* Mme Stefania PEROZZI

Mr Pietro SEBASTIANI

Interpreter / Interprète

* Mme Cristina di PIETRO

Senate of the Republic / Sénat de la République

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

* Mme Alessandra LAI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

* Mme Elena di PANCRAZIO

Mme Nadia QUADRELLI

Mme Laura Ellina TABLADINI

Interpreters / Interprètes

M. Alessio COLARIZI GRAZIANI

M. Claudio OLMEDA

* Mme Angela SCARAMUZZI

* Mme Paola TALEVI

Latvia / Lettonie**Saeima***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Aleksandrs KIRSTEINS (People's Party) Riga

CC PC SC

Member / Membre

Mr Dzintars RASNACS (Union Fatherland and Freedom/LNNK) Riga

DSC EC

Alternate Member / Membre suppléant

Mr Andris BERZINS (The Greens and Farmers' Union) Zemgale

CC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mrs Sandra PAURA

Lithuania / Lituanie**Seimas***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

* Mr Gediminas KIRKILAS (Social Democratic Coalition)

EC PC SC

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

Mr Algirdas GRICIUS (Liberal and Centre Union)

PC SC STC

Members / Membres

* Mrs Rasa JUKNEVICIENE (Homeland Union / Conservatives)

DSC PC

* Mr Alvydas SADECKAS (New Union)

CC DSC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Snieguole ZIUKAITE

Luxembourg**Chamber of Deputies / Chambre des Députés***Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.*

- * M. Marc ANGEL (Parti ouvrier socialiste) Centre

CC SC STC

Member / Membre

- * Mme Colette FLESCH (Parti démocrate) Centre

EC PC

Alternate Members / Membres suppléants

M. Jean-Pierre KOEPP (Comité d'action pour la démocratie et la justice sociale) Nord

DSC

Mme Lydia MUTSCH (Parti ouvrier socialiste) Sud

EC PC

- * M. Fred SUNNEN (Parti chrétien social) Sud

DSC SC STC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mme Isabelle BARRA

Netherlands / Pays-Bas*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * Mr Jos van GENNIP (Christian Democratic Appeal) EC SC
(First Chamber of the States General / Première Chambre des Etats-Généraux)

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

- Mr Bert KOENDERS (Social Democrat) PC SC
(Second Chamber of the States General / Deuxième Chambre des Etats-Généraux)

First Chamber of the States General / Première Chambre des Etats-Généraux*Member / Membre*

- * Mr Bert MIDDEL (Social Democrat) CC

Alternate Member / Membre suppléant

- Mr Tiny KOX (Socialist) DSC

Second Chamber of the States General / Deuxième Chambre des Etats-Généraux*Member / Membre*

- Mr Bart van WINSSEN (Christian Democratic Appeal) PC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

- Mr Leo van WAASBERGEN

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

- Ms Wilma KOOIJMAN

Norway / Norvège**Storting***Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.*

* Mr Jon LILLETUN (Christian Democratic) Vest-Agder

CC SC

Members / Membres

Mr Kjetil BJOERKLUND (Socialist Left) Oppland

STC

* Mr Thorbjørn JAGLAND (Labour) Buskerud

PC

* Mr Per Ove WIDTH (Progressive Party) Vestfold

DSC

Alternate Members / Membres suppléants

Mr Per Roar BREDVOLD (Progressive Party) Hedmark

STC

Ms Ranveig FROELAND (Labour) Fjordaland

EC

* Mr Gunnar HALVORSEN (Labour) Aust-Agder

DSC

Mr Trond HELLELAND (Conservative) Buskerud

EC SC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Allon GROTH

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Ms Lisbeth Merete STOCK

Poland / Pologne***Vice-President of the NATO Parliamentary Assembly
Vice-président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN******Head of the Delegation / Chef de la délégation***

* Mr Longin PASTUSIAK (Democratic Left Alliance, Labour Union) Gdansk
(Senate / Sénat)

PC SC

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

* Mr Marian PILKA (Law and Justice) Siedlce
(Sejm)

PC SC

Sejm***Members / Membres***

* Mr Pawel GRAS (Civic Platform) Chrzanow

DSC

* Mr Zdzislaw KALAMAGA (Democratic Left Alliance) Kielce

EC

* Mr Antoni MACIEREWICZ (Catholic National Movement) Warszawa

CC

* Mr Zbyszek ZABOROWSKI (Democratic Left Alliance) Rybnik

DSC

Alternate Member / Membre suppléant

* Mrs Danuta GRABOWSKA (Democratic Left Alliance) Radom

CC

Senate / Sénat***Member / Membre***

* Sen. Marian ZENKIEWICZ (Democratic Left Alliance, Labour Union) Torun

STC

Alternate Member / Membre suppléant

Sen. Andrzej CHRONOWSKI (Union for the Senate 2001) Nowy Sacz

EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Mikołaj KARLOWSKI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mr Kamil MIKLISZANSKI (Sejm)

Mr Andrzej JANUSZEWSKI (Senate / Sénat)

Portugal**Assembly of the Republic / Assemblée de la République***Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.*

* M. Jaime GAMA (Socialiste) Lisboa

PC SC

Members / Membres

* M. Manuel Filipe CORREIA DE JESUS (Parti social démocrate) Madeira

DSC

* M. António Alves MARQUES JÚNIOR (Socialiste) Viana do Castelo

DSC

M. Julio MIRANDA CALHA (Socialiste) Portalegre

DSC

* M. Rui Miguel RIBEIRO (Parti social démocrate) Braga

DSC

Alternate Members / Membres suppléants

* M. Alberto COSTA (Socialiste) Porto

PC

M. José LELLO (Socialiste) Porto

EC STC

* M. Joaquim PONTE (Parti social démocrate) Azores

STC

M. João REBELO (CDS/Parti populaire) Lisboa

CC STC

* M. Carlos RODRIGUES (Parti social démocrate) Madeira

EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mme Luísa PINTO BASTO

Romania / Roumanie*Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.*

- * Mr Mihail LUPOI (Greater Romania Party) Dolj
(Senate / Sénat)

PC SC

House of Deputies / Chambre des Députés*Member / Membre*

- Mr Marcu TUDOR (Greater Romania Party) Prahova

EC

Senate / Sénat*Members / Membres*

- * Mr Aureliu LECA (Social Democratic Party) Olt
- * Mr Attila VERESTOY (Democratic Union of Magyars in Romania) Harghita

STC

DSC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

- Mr Ioan ILIE (Senate / Sénat)

Ministry of Foreign Affairs / Ministère des Affaires étrangères

- Mr Mihai CIOMPEC

Slovakia / Slovaquie**National Council / Conseil national***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Jozef BANÁS (Slovak Democratic and Christian Union)

PC SC

Members / Membres

Mrs Eva CERNÁ (New Citizens' Alliance)

CC

Mr György JUHÁSZ (Hungarian Coalition Party)

EC

* Mrs Diana STROFOVÁ (Movement for a Democratic Slovakia)

SC STC

Alternate Member / Membre suppléant

Mr Jozef BUCEK (Smer (Social Alternative for Slovakia))

DSC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Iva STENOVÁ

Slovenia / Slovénie

National Assembly / Assemblée nationale

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Andrej VIZJAK (Slovene Democratic Party) Brezice

EC PC SC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Tamara GRUDEN-PECAN

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mrs Katja MIHELJ NAGODE

Ms Lucija SILA

Spain / Espagne*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- | | |
|---|-------|
| * M. Rafael ESTRELLA (Socialiste) Granada
(Congress of Deputies / Congrès des Députés) | PC SC |
|---|-------|

Deputy Heads of the Delegation / Chefs adjoints de la délégation

- | | |
|--|-------|
| * M. Federico TRILLO-FIGUEROA (Parti populaire) Alicante
(Congress of Deputies / Congrès des Députés) | PC SC |
| * M. Jordi MARSAL (Socialiste) Barcelona
(Congress of Deputies / Congrès des Députés) | DSC |

Congress of Deputies / Congrès des Députés*Members / Membres*

- | | |
|---|-----|
| * M. Manuel ATENCIA (Parti populaire) Málaga | DSC |
| * M. Josep MALDONADO (Convergence et Union) Tarragona | PC |

Alternate Members / Membres suppléants

- | | |
|---|-----|
| Mme María Rosario JUANEDA (Socialiste) Murcia | DSC |
| * M. Roberto SORAVILLA (Parti populaire) Madrid | DSC |

Senate / Sénat*Members / Membres*

- | | |
|---|-----|
| * M. Ramon ALEU (Parti socialiste de Catalogne) Tarragona | STC |
| * M. Segundo BRU (Socialiste) Valencia | EC |
| * M. Hilario CABALLERO (Socialiste) Ciudad Real | CC |
| * M. Gabriel ELORRIAGA (Parti populaire) Casellón | STC |
| * M. Alejandro MUÑOZ-ALONSO (Parti populaire) Madrid | EC |

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mme Mercedes ARAUJO

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

- * M. Mariano DARANAS
Mme Araceli QUINTANO

Turkey / Turquie**Grand National Assembly / Grande Assemblée nationale***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Vahit ERDEM (Justice and Development Party) Kirikkale

DSC SC

Members / Membres

Mr Aziz AKGÜL (Justice and Development Party) Diyarbakir	EC
* Mr Egemen BAGIS (Justice and Development Party) Istanbul	PC SC
Mr Inal BATU (Republican People's Party) Hatay	PC
Mr Emin BILGIÇ (Justice and Development Party) Isparta	STC
Mr Ömer CELIK (Justice and Development Party) Adana	PC
* Mr Memduh HACIOGLU (Republican People's Party) Istanbul	EC
Mr Muharrem KARSLI (Justice and Development Party) Istanbul	DSC
Mr Ö. Zülfü LIVANELI (Republican People's Party) Istanbul	CC
* Mr Mehmet NESSAR (Republican People's Party) Denizli	DSC
Mr Ramazan TOPRAK (Justice and Development Party) Aksaray	STC
Mr Ahmet Faruk ÜNSAL (Justice and Development Party) Adiyaman	CC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mrs Cazibe YAPICI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mrs Yesim USLU

United Kingdom / Royaume-Uni

Head of the Delegation / Chef de la délégation

The Rt Hon. Lord CLARK OF WINDERMERE (Labour)
(House of Lords / Chambre des Lords)

DSC EC SC

House of Commons / Chambre des Communes

Members / Membres

* The Rt Hon. Donald ANDERSON (Labour) Swansea East	CC PC
* The Rt Hon. Sir Menzies CAMPBELL (Liberal Democrat) North East Fife	CC DSC SC
* Mr Michael CLAPHAM (Labour) Barnsley West and Penistone	CC DSC
Mr Harry COHEN (Labour) Leyton and Wanstead	EC STC
* Mr Michael GAPES (Labour and Co-operative) Ilford South	EC PC
* The Rt Hon. Bruce GEORGE (Labour) Walsall South	PC STC
Mr Paul KEETCH (Liberal Democrat) Hereford	PC STC
* Alice MAHON (Labour) Halifax	CC PC SC
* The Rt Hon. Michael MATES (Conservative) East Hampshire	DSC STC
* Mr John SMITH (Labour) Vale of Glamorgan	DSC EC
* Mr Peter VIGGERS (Conservative) Gosport	EC PC SC

House of Lords / Chambre des Lords

Members / Membres

* The Rt Hon. Lord JOPLING (Conservative)	CC STC
Baroness RAMSAY OF CARTVALE (Labour)	PC STC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Miss Tracey GARRATTY

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mrs Alison GAME

Mr Andrew HUBNER

Foreign Office / Ministère des Affaires étrangères

Mr Lee CAMERON

Mr Scott STRAIN

United States / Etats-Unis

President of the NATO Parliamentary Assembly Président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

- | | |
|---|--------|
| * Hon. Douglas BEREUTER (Republican) Nebraska
(Retired - House of Representatives / Chambre des Représentants) | DSC SC |
|---|--------|

Vice-President of the NATO Parliamentary Assembly Vice-président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

- | | |
|---|-------|
| * Hon. John TANNER (Democrat) Tennessee
(House of Representatives / Chambre des Représentants) | EC SC |
|---|-------|

House of Representatives / Chambre des Représentants

Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.

- | | |
|---|-------|
| * Hon. Michael BILIRAKIS (Republican) Florida | EC SC |
|---|-------|

Members / Membres

- | | |
|--|--------|
| * Hon. John BOOZMAN (Republican) Arkansas | CC EC |
| * Hon. Vernon EHLERS (Republican) Michigan | STC |
| * Hon. Joann EMERSON (Republican) Missouri | CC PC |
| * Hon. Paul GILLMOR (Republican) Ohio | EC SC |
| * Hon. Dennis MOORE (Democrat) Kansas | EC STC |
| * Hon. David PRICE (Democrat) North Carolina | EC PC |
| Hon. John SHIMKUS (Republican) Illinois | DSC |
| * Hon. Tom TANCREDI (Republican) Colorado | PC STC |
| Hon. Ellen TAUSCHER (Democrat) California | DSC PC |
| * Hon. Tom UDALL (Democrat) New Mexico | CC PC |

Senate / Sénat

Head of the Delegation / Chef de la délégation

- | | |
|---|----|
| * Sen. Gordon SMITH (Republican) Oregon | SC |
|---|----|

Members / Membres

- | | |
|--|--|
| * Sen. Mike DEWINE (Republican) Ohio | |
| * Sen. Michael ENZI (Republican) Wyoming | |
| * Sen. Charles E. GRASSLEY (Republican) Iowa | |
| * Sen. George VOINOVICH (Republican) Ohio | |

House of Representatives / Chambre des Représentants*Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation*

Ms Susan OLSON

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Ms Kathy BECKER

Ms Carol DOHERTY

Dr Paul GALLIS

Dr Bob KING

Dr Kay KING

Ms Carol LAWRENCE

Mr John LIS

* Mr Vince MORELLI

Ms Marilyn C. OWEN

Mr Patrick PRISCO

Ms Eva SHINAGEL

Ms Christy STEFADOUROS

Mr Mark WELLMAN

Mr Guido ZUCCONI

Military Escort / Escorte militaire

Lt. Col. Darrell ADAMS

Captain Irma BRUSSOW

TSgt Ronda CAPELES

MSgt Thomas NEWTON

Lt. Cdr. Lee PIETRANGELO

Col. Tom SHUBERT

Senate / Sénat*Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation*

Ms Julia HART

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

* Mr John EISOLD

Mr Andy OLSON

Ms Beth STEWART

Military Escort / Escorte militaire

Capt. Ed DANIELSON

LtCol Sam MUNDY

SSgt Tom POENITSKE

Col. Art WHITE

**ASSOCIATE DELEGATIONS
DELEGATIONS ASSOCIEES**

Albania / Albanie**Assembly of the Republic / Assemblée de la République***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

- * Mr Sabit BROKAJ (Socialist Movement for Integration)

Members / Membres

- * Mr Sokol OLLDASHI (Democratic Party)
- * Mr Dashamir SHEHI (New Democratic Party)
- * Mr Bamir TOPI (Democratic Party)
- Mr Ilir ZELA (Socialist)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Pranvera XHELO

Armenia / Arménie**National Assembly / Assemblée nationale***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Mher SHAHGELDYAN (Rule of Law)

DSC

Members / Membres

- * Mr Aleksan KARAPETYAN (National Unity)
- * Mr Artur PETROSYAN (United Labor Party)

PC

EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mrs Zabela GHAZARYAN

Austria / Autriche**National Council / Conseil national***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Walter MURAUER (People's Party) Traunviertel

PC

Members / Membres

Mr Werner AMON (People's Party) Styria

EC

Mr Maximilian HOFMANN (Freedom Party) Oberösterreich

DSC

Ms Katharina PFEFFER (Social Democratic Party) Burgenland Nord

STC

Mr Peter PILZ (Greens) Wien

CC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Lukas MUSSI

Azerbaijan / Azerbaïdjan**National Assembly / Assemblée nationale***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Ziyafat ASGAROV (New Azerbaijan Party)

DSC

Member / Membre

Mr Siyavush NOVRUZOV (New Azerbaijan Party)

PC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Rahim AKHUNDOV

Croatia / Croatie**House of Representatives / Chambre des Représentants***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

* Mr Kresimir COSIC (Democratic Union)

Members / Membres

Mr Marin JURJEVIC (Social Democratic Party)

* Mr Velimir PLESA (Democratic Union)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Lavoslav TORTI

Finland / Finlande**Eduskunta***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Ilkka KANERVA (Conservative)

DSC PC

Members / Membres

Mr Kauko JUHANTALO (Center Party)

DSC

Ms Suvi-Anne SIIMES (Left Wing Alliance)

PC EC

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Antti-Juha PELTTARI

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mr Max MICKELSSON

Georgia / Géorgie

Sakartvelos Parlamenti

Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.

Mr Nicholas RURUA (National Movement-Democrats)

Members / Membres

- * Mr David GAMKRELIDZE (Right-Wing Opposition)
- * Mr Giorgi TARGAMADZE (National Movement-Democrats)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Archil OSIDZE

Moldova

Not represented / Pas de représentation

Russian Federation / Fédération de Russie

State Duma / Douma d'Etat

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mrs Lubov SLISKA (United Russia) Saratovskiy

Members / Membres

- Mr Rafael GIMALOV (United Russia) Koryakskiy
- Mr Yuliy KVITSINSKIY (Communist) Moscovskiy
- Mr Franis SAYFULLIN (United Russia) Kalininskiy
- * Mr Anatoly SEMENCHENKO (United Russia) Stavropolskiy
- Mr Vladimir VASSILIEV (United Russia) Tverskaya
- * Mr Victor VOITENKO (United Russia) Chitinsky
- Mr Victor ZAVARZIN (United Russia) Kamchatskiy
- * Mr Andrey ZHUKOV (Motherland-All Russia) Moscovskiy

Federation Council / Conseil de la Fédération

Head of the Delegation / Chef de la délégation

- * Mr Victor A. OZEROV Khabarovsk

Members / Membres

- * Mr Victor DOBROSOTSKI Perm
- Mr Vasilii KLYUCHENOK Tambov
- Mr Oleg TATARINOV Tula
- Mr Shamil ZAINALOV Dagestan
- * Mr Bato-Zhargal ZHAMBALNIMBUEV Aginsky Buryatskiy

Secretaries of the Delegation / Secrétaires de la délégation

- * Mr Oleg MELNIKOV (State Duma / Douma d'Etat)
- Mr Viacheslav KOLOTVIN (Federation Council / Conseil de la Fédération)

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

- * Mr Vitaliy KOPNOV (State Duma / Douma d'Etat)
- Mr Petr RAZVIN (Federation Council / Conseil de la Fédération)
- Mr Alexander VORONIN (Federation Council / Conseil de la Fédération)
- Mrs Olga YAKOVLEVA (State Duma / Douma d'Etat)

Ministry of Foreign Affairs / Ministère des Affaires étrangères

Mr Yury GORLATCH

Sweden / Suède**Riksdag***Head of the Delegation / Chef de la délégation*

Mr Hakan JUHOLT (Social Democratic Party)

DSC

Member / Membre

* Mr Carl B. HAMILTON (Liberal Party)

EC

Alternate Member / Membre suppléant

Ms Asa LINDESTAM (Social Democratic Party)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mrs Asa EKWALL

Switzerland / Suisse*Head of the Delegation / Chef de la délégation*

* M. Edi ENGELBERGER (Parti radical démocratique)
(National Council / Conseil national)

Council of States / Conseil des Etats*Members / Membres*

- * M. Hermann BÜRGI (Union démocratique du Centre)
- * M. Theo MAISSEN (Parti démocrate-chrétien)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

M. Pierre-Yves BREULEUX

the former Yugoslav Republic of Macedonia *
l'ex-République yougoslave de Macédoine *

Assembly of the Republic / Assemblée de la République

Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.

* Mr Esad RAHIC (Social-Democratic Union)

Member / Membre

* Mr Slobodan CASULE (VMRO - DPMNE)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

* Ms Lidija KARAKAMCHEVA

Ukraine

Supreme Rada / Rada Suprême

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Oleg ZARUBINSKYI (People's Democratic Party)

Member / Membre

* Mr Volodymyr ZAPLATYNSKYI (Social-Democratic Party)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Ihor MYSYK

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mr Volodymyr ROZPUTENKO

Ministry of Foreign Affairs / Ministère des Affaires étrangères

Mr Viktor NIKITIUK

* Turkey recognises the Republic of Macedonia with its constitutional name

* La Turquie reconnaît la République de Macédoine sous son nom constitutionnel

EUROPEAN PARLIAMENT PARLEMENT EUROPEEN

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Paulo CASACA (PSE Group)

Deputy Head of the Delegation / Chef adjoint de la délégation

* Mr Paweł PISKORSKI (PPE-DE Group)

Members / Membres

Mrs Angelika BEER (Verts/ALE)

Mr Elmar BROK (PPE-DE Group)

* Mr. Vasco GRAÇA MOURA (PPE-DE Group)

Mr Holger KRAHMER (ALDE/ADLE)

* Mr Geoffrey Van ORDEN (PPE-DE Group)

* Mr Karl von WOGAU (PPE-DE Group)

Alternate Members / Membres suppléants

Mrs Ana Maria R.M GOMES (PSE Group)

Mr Amin LASCHET (PPE-DE Group)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Javier FERNANDEZ FERNANDEZ
(European Parliament / Parlement européen)

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Ms Julia LACHER

Mrs Maddalena LOY

Mr Dag SOURANDER

Secretariat of the political groups / Secrétariat des groupes politiques

Mr Ernst GÜLCHER (Verts/ALE)

Mr Bruno MARASA (PPE-DE Group)

PARLIAMENTARY OBSERVERS OBSERVATEURS PARLEMENTAIRES

Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine

House of Representatives / Chambre des Représentants

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Momcilo NOVAKOVIC (Serb Democratic Party)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Ms Brankica GACO

Israel / Israël

Knesset

Member / Membre

* Mr Joseph PARITZKY (Shinui)

Japan / Japon

House of Representatives / Chambre des Représentants

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Shintaro ITO (Liberal Democratic Party)

Member / Membre

Hon. Masataka SUZUKI (Liberal Democratic Party)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Maj. Gen. Takahiro NINOMIYA

Serbia and Montenegro / Serbie-et-Monténégro

Assembly of Serbia and Montenegro / Assemblée de la Serbie-et-Monténégro

Head of the Delegation / Chef de la délégation

Mr Aleksandar PRAVDIC (Democratic Party of Serbia)

Members / Membres

Mr Zvonko OBRADOVIC (G17+)

Mr Aleksandar ZURIC (Social Democratic Party of Montenegro)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Radoslav BULUT

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Mrs Maja DRASKOVIC

INTERPARLIAMENTARY ASSEMBLIES ASSEMBLEES INTERPARLEMENTAIRES

Assembly of the Western European Union Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale

Acting Head of the Delegation / Chef de la délégation f.f.

* Mrs Elsa PAPADIMITRIOU (New Democracy)

Members / Membres

* Mr Pedro AGRAMUNT FONT DE MORA (Popular Party)

* Mr Jean-Guy BRANGER (UMP)

Mr Bart van WINSSEN (Christian Democratic Appeal)

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

* Mr Colin CAMERON

OSCE Parliamentary Assembly Assemblée parlementaire de l'OSCE

President / Président

Hon. Alcee L. HASTINGS (Democrat) Florida

Secretary of the Delegation / Secrétaire de la délégation

Mr Spencer OLIVER

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

Major Vincent BUQUICCHIO

Ms Vanessa GRIDDINE

Amb. Andreas NOTHELLE

Mr Gustavo PALLARES

Parliamentary Assembly of the Council of Europe
Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe

President / Président

* Mr Peter SCHIEDER

Accompanying the Delegation / Accompagnant la délégation

* Mr Simon NEWMAN

PARLIAMENTARY GUESTS INVITES PARLEMENTAIRES

Algeria / Algérie

National People's Assembly / Assemblée populaire nationale

Member / Membre

M. Mahdjoub BEDDA (National Liberation Front (FLN))

Jordan / Jordanie

House of Representatives / Chambre des Représentants

Members / Membres

Mr Audeh QAWAS

Mr Ali SAIDAT

Senate / Sénat

Member / Membre

Mr Hani TABBARA

Mauritania / Mauritanie

National Assembly / Assemblée nationale

Head of the Delegation / Chef de la délégation

M. Cherif Ahmed Ould Mohamed MOUSSA